Guida all'installazione della Telecamera IP Wi-Fi TruVision serie 11/31

P/N 1072907-IT • REV B • ISS 24APR15

Copyright

© 2015 United Technologies Corporation,

Interlogix appartiene a UTC Building & Industrial Systems, una divisione di United Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali e brevetti

Le designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori dei rispettivi prodotti.

Produttore

Interlogix
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Rappresentante autorizzato per l'UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands

Certificazione

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi delle norme FCC, Articolo 15. Tali limiti sono determinati per assicurare un ragionevole livello di protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto del manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio stesse. Non si assicura il non verificarsi di interferenze in ogni specifica installazione. Nel caso in cui questa apparecchiatura causasse interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che potrebbero risultare dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

1. Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
2. Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
3. Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
4. Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio specializzato.

Attenzione costante conformità

Per assicurare la costante conformità, utilizzare soltanto cavi di interfaccia schermati per il collegamento di computer o dispositivi periferici. Eventuali modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono rendere nullo il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.

Il presente dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) il presente dispositivo non può causare interferenze dannose

(2) il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono rendere nullo il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.

Dichiarazione precauzioni per l'esposizione della Federal Comunication Commission (FCC)

La presente apparecchiatura è conforme alla dichiarazione precauzioni per l'esposizione della FCC definita per un ambiente non controllato. Per evitare di superare i limiti di esposizione alle frequenze radio imposti dalla FCC, la prossimità umana all'antenna non deve essere inferiore a 20 cm (8 pollici) durante il normale funzionamento.

Dichiarazione di conformità alla direttiva R&TTE

La presente apparecchiatura è conforme a tutti i requisiti della DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DEL 9 MARZO 1999 riguardo le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di comunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità (R&TTE). La direttiva R&TTE abroga e sostituisce la direttiva 98/13/CE (apparecchiature terminali di comunicazione e apparecchiatura delle stazioni terrestri) dal 08/04/2000.

Sicurezza

La presente apparecchiatura è progettata con la massima attenzione per la sicurezza di coloro che la installano e la utilizzano. Tuttavia, è necessario prestare la massima attenzione ai pericoli derivanti da scosse elettriche ed elettricità statica mentre si lavora con apparecchiature elettroniche. È pertanto necessario che le presenti linee guida e quelle del produttore del computer siano sempre disponibili per assicurare l'utilizzo sicuro della presente apparecchiatura.

Restrizioni nazionali

Il presente dispositivo è destinato all'utilizzo domestico e d'ufficio in tutti i paesi dell'UE (e gli altri paesi che seguono la direttiva europea 1999/5/CE) senza limitazioni eccetto i paesi menzionati in basso:

Paese	Restrizione	Motivi/osservazioni
Bulgaria	Nessuno	Richiesta autorizzazione generale per l'uso esterno e di servizio pubblico.
Francia	Uso esterno, limitato a 10 mW e.i.r.p. nella banda tra 2454 e 2483,5 MHz.	Uso per radiolocalizzazione militare. In anni recenti è stato portato avanti il refarming della banda di frequenza a 2,4 GHz per consentire l'applicazione dell'attuale regolamentazione meno restrittiva. Piena implementazione prevista nel 2012.
Lussemburgo	Nessuno	È richiesta l'autorizzazione generale per la fornitura della rete e del servizio (non per lo spettro).

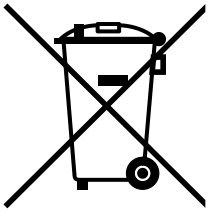
Allegato 3 B e A - Sistemi di trasmissione dati a banda larga 2400,0-2483,5 MHz:

Paese	Restrizione	Motivi/osservazioni
Norvegia	Implementato	La presente sottosezione non si applica per l'area geografica nel raggio di 20 Km dal centro di Ny-Ålesund.
Italia	Implementato	L'utilizzo pubblico è soggetto all'autorizzazione generale dei rispettivi fornitori del servizio.
Russia	Implementazione limitata	**1. SRD con modulazione FHSS** 1.1. Massimo 2,5 mW e.i.r.p. 1.2. Massimo 100 mW e.i.r.p. È permesso l'utilizzo di SRD per applicazioni esterne senza restrizioni sull'altezza di installazione solo per raccogliere informazioni di telemetria per il monitoraggio automatico e risorse di sistemi contabili. È permesso l'utilizzo di SRD per altri scopi di applicazione esterna solo quando l'altezza non supera i 10 m dalla superficie terrestre. Applicazioni interne di 1.3 massimo 100 mW e.i.r.p. **2. SRD con DSSS e altre modulazioni diverse da FHSS** 2.1. La densità massima della e.i.r.p. è di 2 mW/MHz. Massimo 100 mW e.i.r.p. 2.2. La densità massima della e.i.r.p. è di 20 mW/MHz. Massimo 100 mW e.i.r.p. È permesso l'utilizzo di SRD per applicazioni esterne solo per raccogliere informazioni di telemetria per il monitoraggio automatico e risorse di sistemi contabili o sistemi di sicurezza. 2.3. La densità massima della e.i.r.p. è di 10 mW/MHz. Applicazioni interne di massimo 100 mW e.i.r.p.
Ucraina	Implementazione limitata	e.i.r.p. ≤100 mW con antenna integrata con fattore di amplificazione di 6 dBi.

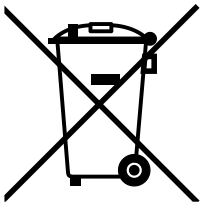
Le seguenti informazioni devono essere incluse nel caso in cui l'apparecchiatura radio emettesse intenzionalmente onde radio:

(a) banda(e) di frequenza su cui funziona l'apparecchiatura radio;

(b) potenza massima della frequenza radio trasmessa nella banda di frequenza su cui funziona l'apparecchiatura radio.



2012/19/EU (direttiva WEEE): Non è consentito lo smaltimento dei prodotti etichettati con questo simbolo come rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione Europea. Per il loro corretto smaltimento, potete restituirli al vostro fornitore locale a seguito dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente, oppure rivolgervi e consegnarli presso i centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.



2006/66/EC (direttiva su pile e accumulatori): Questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita nei rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione Europea. Consultare la documentazione del prodotto per informazioni specifiche sulla batteria. Il simbolo di etichettatura della batteria potrebbe includere delle lettere che indicano gli elementi cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per un adeguato smaltimento, restituire la batteria al fornitore o consegnarla presso un centro di raccolta certificato. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

Informazioni di contatto

Per informazioni di contatto, vedere www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

Contenuto

Introduzione 7
Panoramica del prodotto 7

Installazione 7
Ambiente di installazione 7
Contenuto della confezione 9
Requisiti dei cavi 11
Descrizione telecamera 12
Configurazione della telecamera 12
Configurazione della trasmissione Wi-Fi 13
Accesso alla scheda SD 20
Collegamento di un altoparlante 21
Montaggio della telecamera wedge 22
Utilizzo della telecamera con un registratore 24
Uso della telecamera con TruVision Navigator 25
Resistenza alla corrosione 25

Specifiche 26
Telecamere wedge IP TruVision 26

Definizioni pin 28

Introduzione

Panoramica del prodotto

Questa è la guida all'installazione per i modelli di telecamera IP Wi-Fi TruVision serie 11-31:

- TVW-1103 (1,3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, grigio, PAL)
- TVW-3103 (1,3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, grigio, NTSC)
- TVW-1104 (1,3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, bianco, PAL)
- TVW-3104 (1,3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, bianco, NTSC)
- TVW-1105 (3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, grigio, PAL)
- TVW-3105 (3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, grigio, NTSC)
- TVW-1106 (3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, bianco, PAL)
- TVW-3106 (3 MP Wi-Fi, lenti da 2,8 mm, bianco, NTSC)
- TVW-1116 (3 MP Wi-Fi, lenti da 6 mm, bianco, PAL)
- TVW-3116 (3 MP Wi-Fi, lenti da 6 mm, bianco, NTSC)

Installazione

Nella seguente sezione vengono fornite informazioni sull'installazione delle telecamere.

Ambiente di installazione

Durante l'installazione del prodotto, tenere in considerazione i seguenti fattori:

- **Caratteristiche elettriche**: installare il cablaggio elettrico con attenzione. Questa operazione deve essere effettuata

da personale di assistenza qualificato. Utilizzare sempre uno switch PoE appropriato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE a 12 VCC o per l'alimentazione della telecamera. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione o l'adattatore.

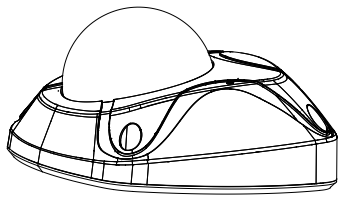
- **Ventilazione**: assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione dell'unità sia ben aerato.
- **Temperatura:** non mettere in funzione la telecamera oltre la temperatura, l'umidità o la sorgente di alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera è compresa tra -30 e +60 °C (-22 e 140 °F). Il tasso di umidità è inferiore al 90%.
- **Umidità**: non esporre la videocamera alla pioggia o all'umidità, né metterla in funzione in ambienti umidi. Se la videocamera è bagnata, spegnere immediatamente il dispositivo e contattare un tecnico specializzato per ricevere assistenza. L'umidità può danneggiare la videocamera, oltre a fare insorgere il rischio di scariche elettriche.
- **Manutenzione e riparazione**: non tentare di effettuare autonomamente interventi di manutenzione e riparazione della telecamera. Ogni tentativo di disassemblaggio o rimozione delle coperture dal prodotto invaliderà la garanzia e potrebbe essere causa di un danno grave. Per tutti gli interventi di manutenzione, rivolgersi a personale qualificato.
- **Pulizia**: non toccare i moduli del sensore con le dita. Se è necessario pulire, utilizzare un panno morbido con un po' di etanolo e pulire la telecamera delicatamente. Se non si utilizza la telecamera per un certo periodo di tempo, coprire l'obiettivo con il coperchio per proteggere i sensori dallo sporco.

Contenuto della confezione

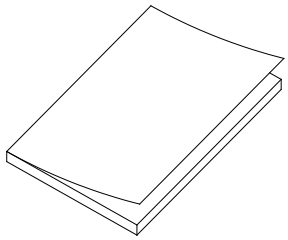
Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l’unità ma contattare direttamente il fornitore. In caso di restituzione dell'unità, è necessario spedirla nella relativa confezione originale.

Telecamera wedge IP

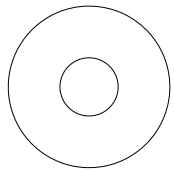
Telecamera



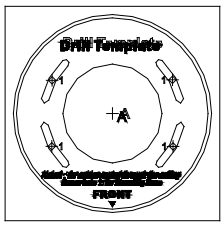
Manuale di installazione



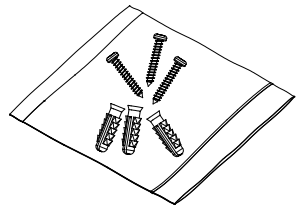
CD con manuale di configurazione e TruVision Device Finder



Modello A per il montaggio con convertitore pan

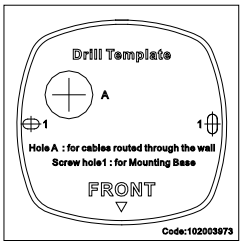


Viti



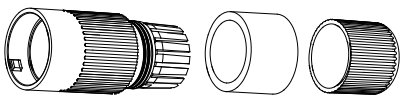
Tassello da parete
Φ da 7,5 x 24,5 mm (3 pezzi)

Modello B per il montaggio senza convertitore pan

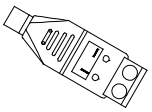


Vite M4
da 4 x 25 mm (3 pezzi)

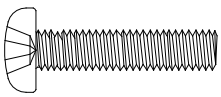
Giunto idroespansivo che fornisce impermeabilità al connettore di rete.



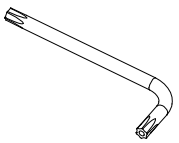
Connettore da 12 VCC:
Presa jack CC per connettori terminali con indicatori positivo e negativo.



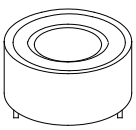
Viti C: M4×8, 2 pezzi



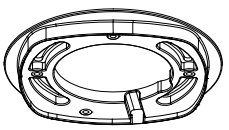
Chiave esagonale anti-manomissione



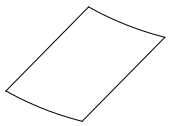
Strumento di allineamento lenti



Convertitore pan



Smaltimento di RAEE
e batterie



ATTENZIONE: utilizzare alimentatori plug-in diretti certificati di classe 2/CE conformi UL oppure LPS della potenza in uscita richiesta, come indicato sull'unità.

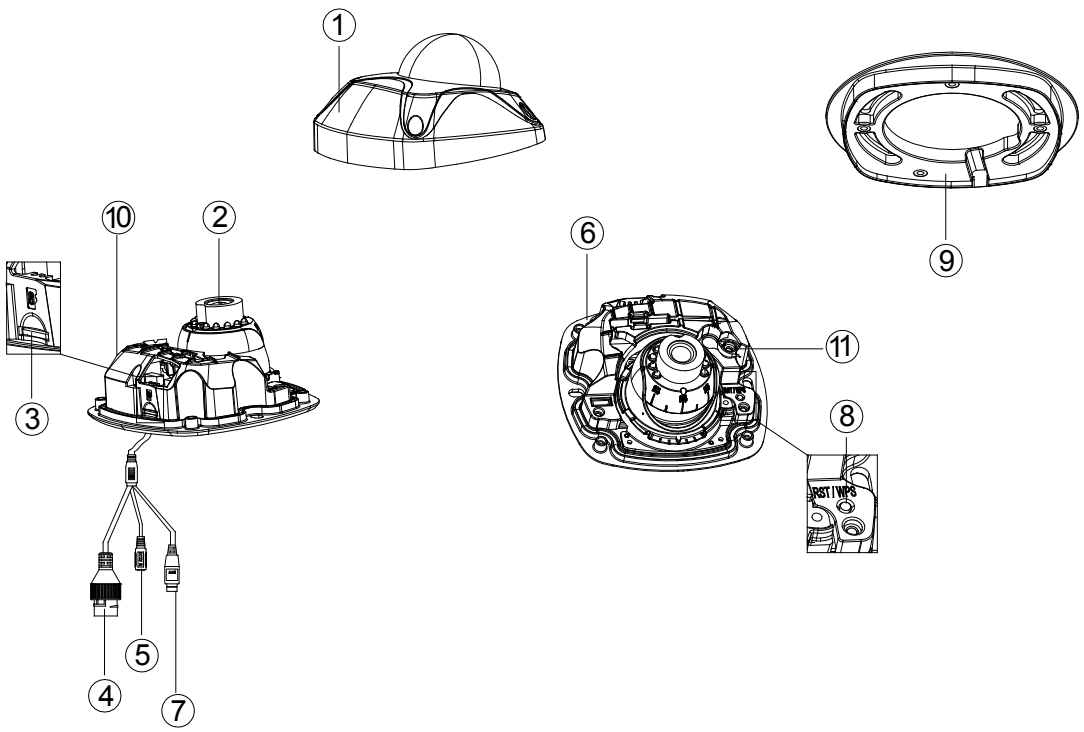
ATTENZIONE: rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con un'altra di tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Requisiti dei cavi

Per il corretto funzionamento, osservare i seguenti requisiti per cavi e alimentazione delle telecamere. Si consiglia un cablaggio di categoria 5 o migliore. Tutto il cablaggio di rete deve essere installato secondo i codici e le normative applicabili.

Descrizione telecamera

Figura 1: Telecamera wedge IP



1. Coperchio della telecamera/custodia
2. Obiettivo
3. Scheda SD
4. Porta Ethernet RJ45 PoE
5. Alimentazione
6. Base
7. Allarme e porta audio
8. Pulsante Ripristina/WPS
9. Convertitore pan
10. Antenna
11. Microfono

Configurazione della telecamera

Nota: se la sorgente luminosa presente nell'ambiente in cui è installata la telecamera è soggetta a rapide e intense variazioni, la telecamera potrebbe non funzionare come previsto.

Per mettere rapidamente in funzione la telecamera:

1. Preparare la superficie di montaggio.
2 Montare la telecamera utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati. Consultare la sezione "Montaggio della telecamera wedge" a pagina 22.
3. Configurare i parametri di streaming e rete della telecamera in modo da poterla controllare tramite rete. Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di configurazione Telecamera IP TruVision".
4. Programmare la telecamera in base alla sua posizione. Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di configurazione Telecamera IP TruVision serie 11/31".

Configurazione della trasmissione Wi-Fi

Per ulteriori informazioni su come configurare la trasmissione Wi-Fi, consultare il "Manuale di configurazione Telecamera IP TruVision serie 11/31".

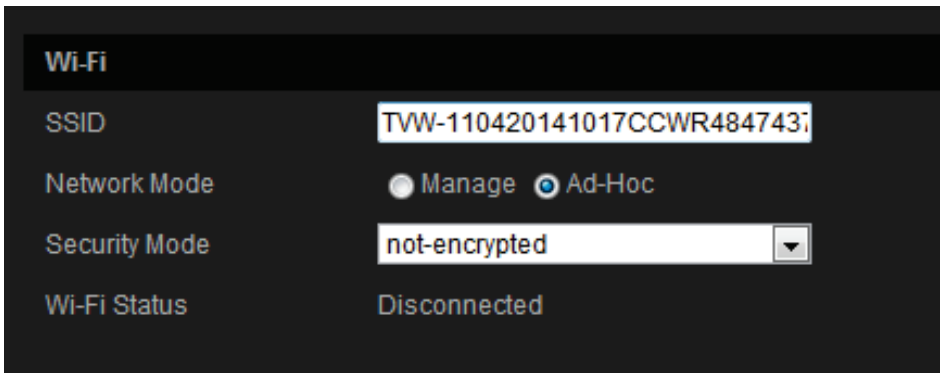
Distanza di trasmissione Wi-Fi

La distanza/il raggio di trasmissione Wi-Fi della telecamera è di circa 50 m in applicazioni in campo aperto.

Nota: la distanza di trasmissione può variare a causa della presenza di ostacoli fisici come alberi, muri, ascensori, porte antincendio, mobili, ecc. Evitare muri compatti e oggetti metallici sul percorso di trasmissione. Altre reti Wi-Fi (ad esempio Wi-Fi, WiMAX) operano a 2,4 GHz e alcuni tipi di dispositivi (es. trasmissioni Wi-Fi punto-punto di forni a microonde) possono causare interferenze con la rete. Ne risulta una riduzione della distanza/del raggio di trasmissione.

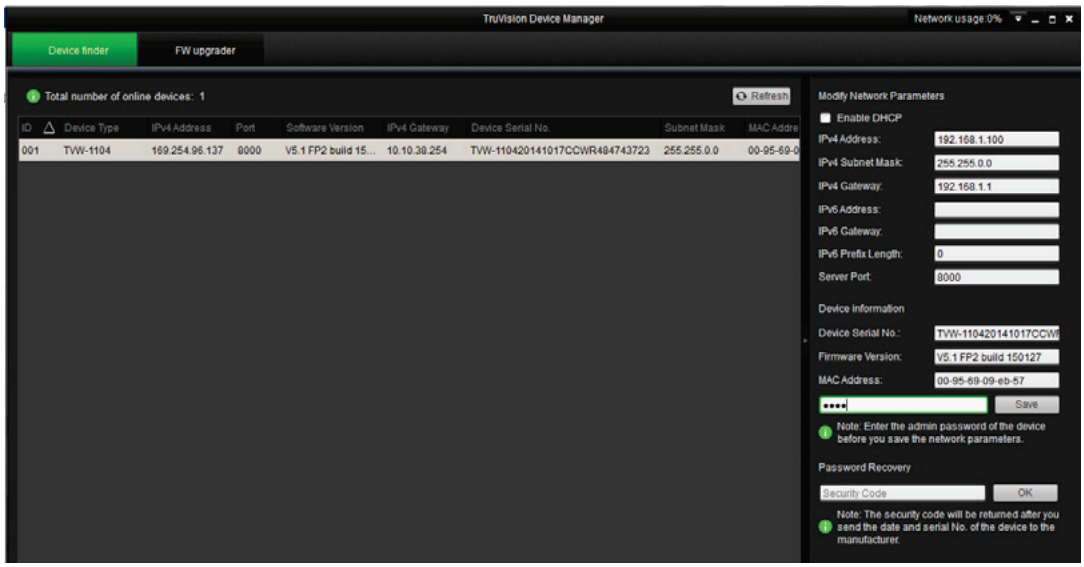
Accedere alla telecamera tramite una rete Wi-Fi (modalità Ad-Hoc)

Nota: l'impostazione predefinita della telecamera è in modalità Ad-Hoc. L'SSID è il numero seriale.

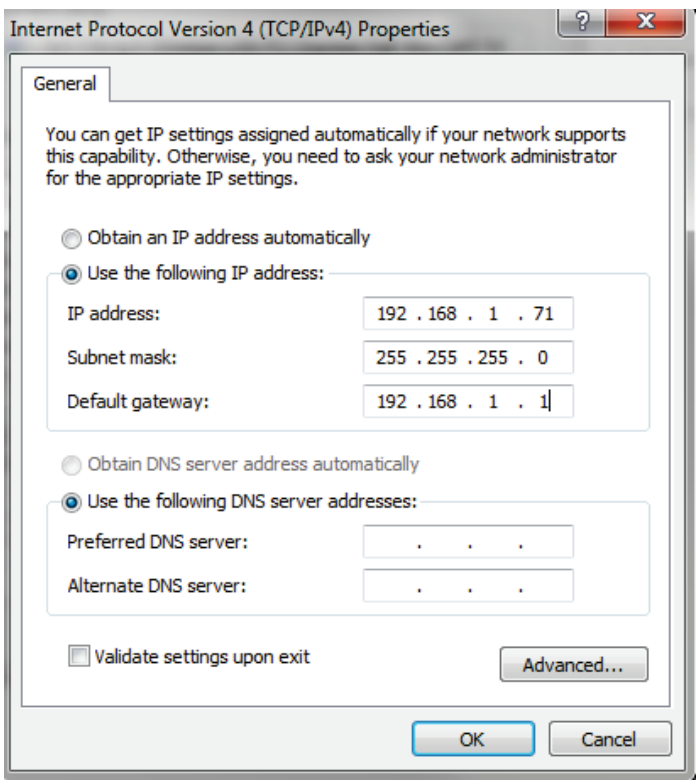


1. Accendere la telecamera.
2. Dal computer, cercare l'SSID impostato per la telecamera in modalità Ad-Hoc. Selezionare l'SSID per connettere la telecamera.

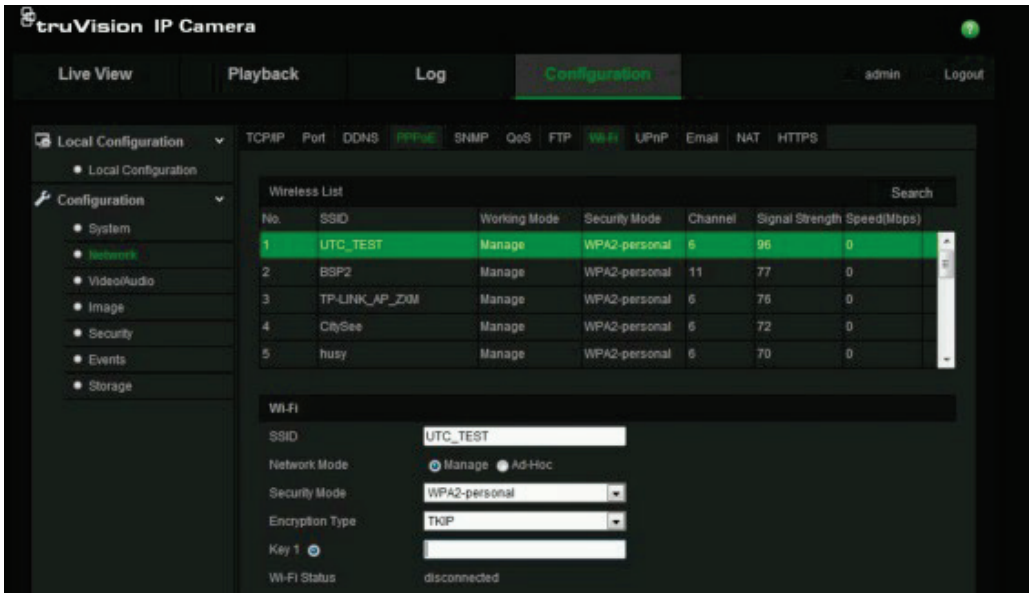
3. Una volta connessa, aprire TruVision Device Finder o Device Manager e modificare l'indirizzo IP di accesso della telecamera con quello della sottorete del router.



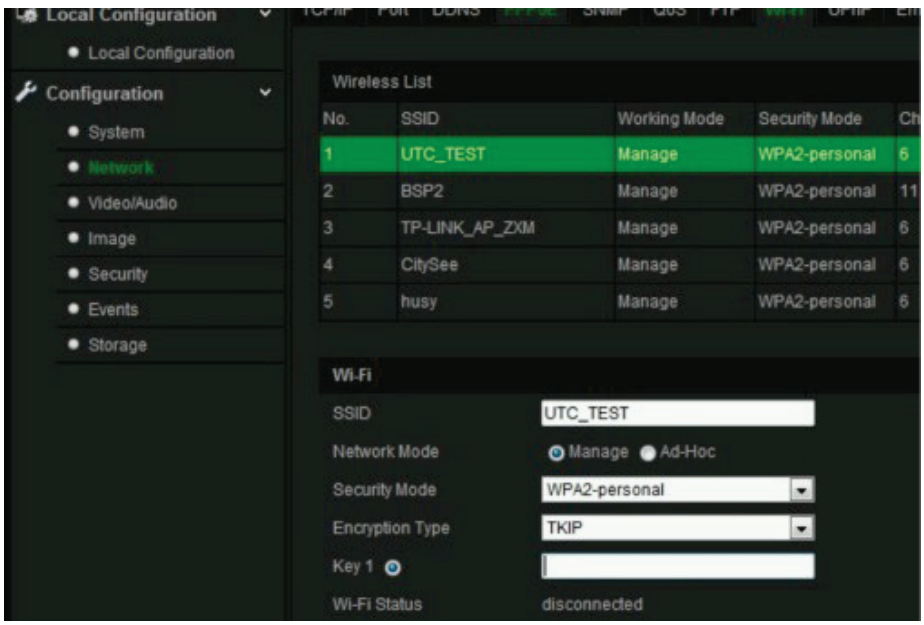
Nota: l'indirizzo IP Wi-Fi del computer deve essere sulla stessa sottorete.


Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties
General
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.
Obtain an IP address automatically
Use the following IP address:
IP address:
192 . 168 . 1 . 71
Subnet mask:
255 . 255 . 255 . 0
Default gateway:
192 . 168 . 1 . 1
Obtain DNS server address automatically
Use the following DNS server addresses:
Preferred DNS server:
Alternate DNS server:
Validate settings upon exit
Advanced...
OK
Cancel

4. Accedere alla telecamera tramite il browser e cercare la pagina Wi-Fi.

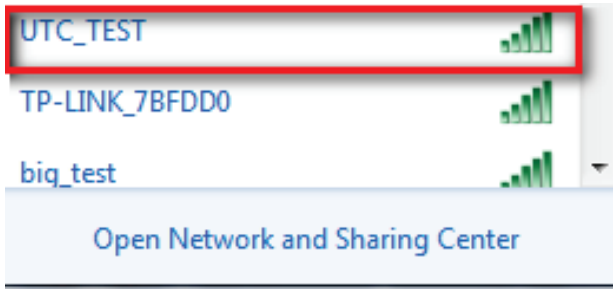


5. Selezionare la rete Wi-Fi desiderata e immettere la chiave, se richiesto.

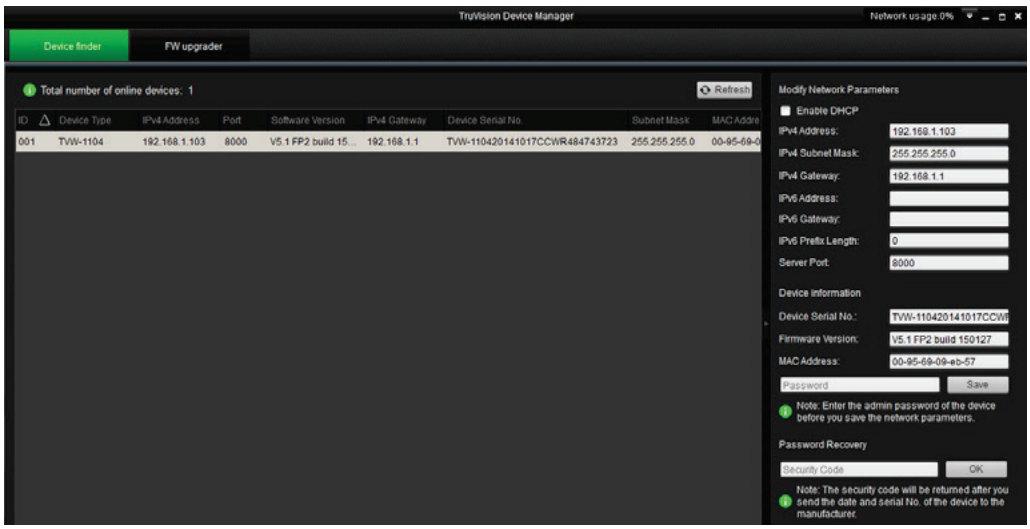


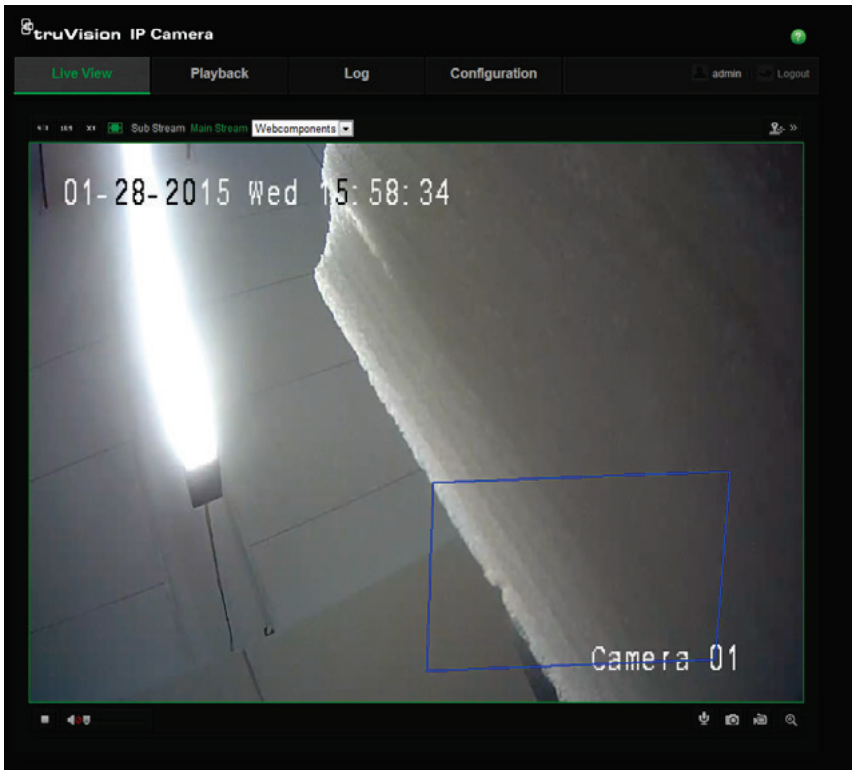
6. Fare clic su **Salva** per salvare le impostazioni.

7. Quando la telecamera è connessa al router, l'ad-hoc è disconnesso. Sul laptop, selezionare il router Wi-Fi e connetterlo.



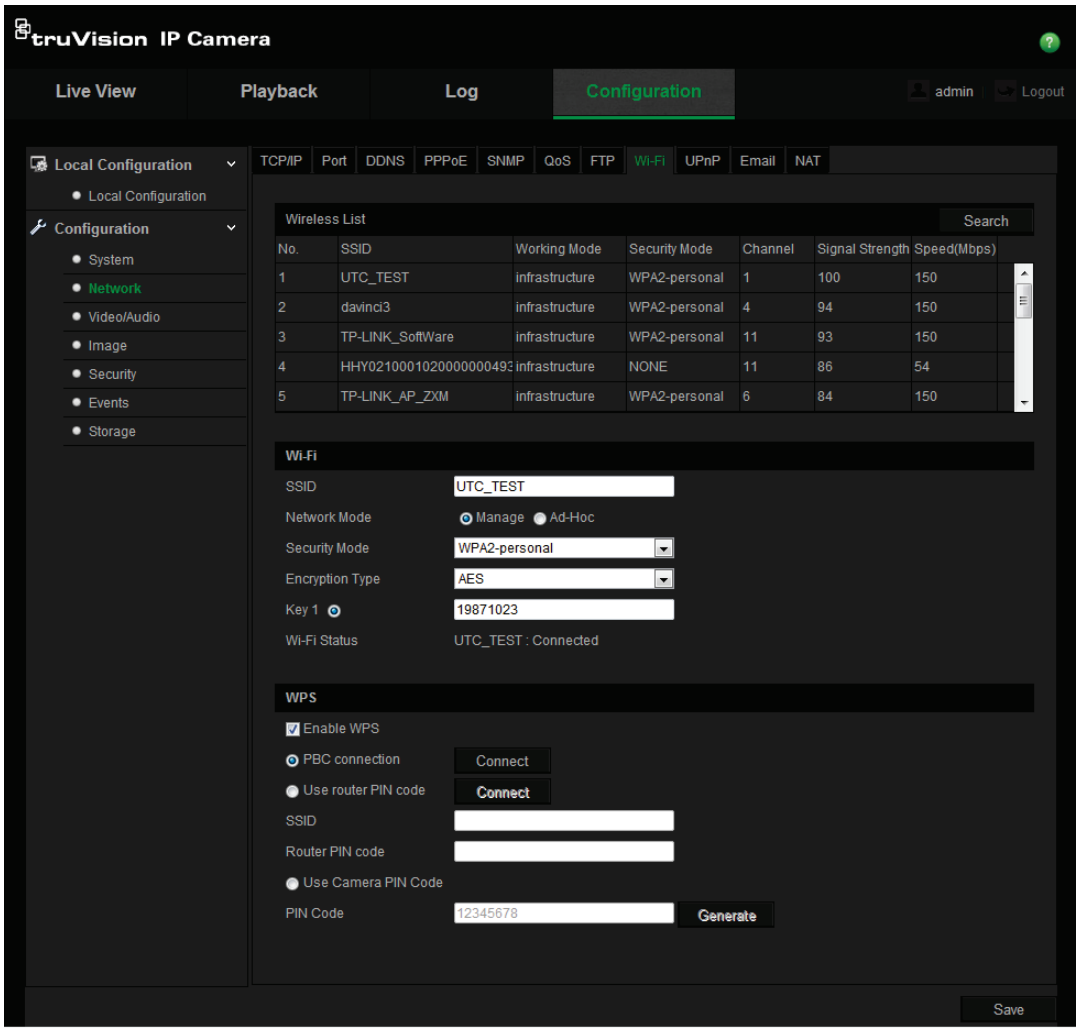
8. Aprire Device Finder e controllare l'indirizzo IP WLAN della telecamera. Connettere la telecamera per la visualizzazione in live view.





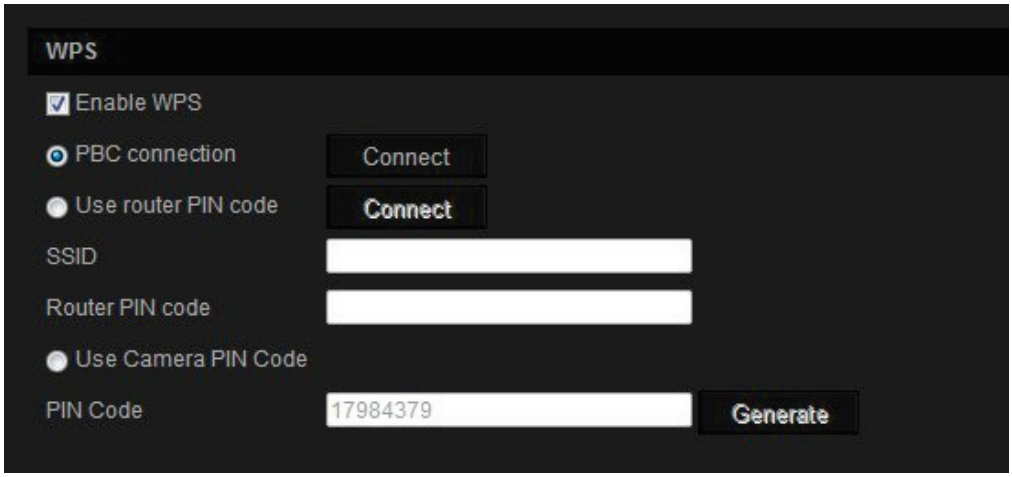
Accedere alla telecamera tramite cavo di rete

Quando vengono configurate le impostazioni Wi-Fi per la prima volta, connettere la telecamera al router tramite cavo di rete e aprire il browser per completare la configurazione Wi-Fi facendo clic su **Salva**. Quando lo stato della configurazione Wi-Fi cambia da "disconnesso" a "connesso", la connessione Wi-Fi è stata configurata con successo.



WPS

La telecamera dispone della funzionalità WPS (Wi-Fi Protected Setup) per configurare facilmente la connessione Wi-Fi con un router.



Modalità PBC: Premere il pulsante WPS sul router Wi-Fi. La spia WPS lampeggerà (le impostazioni WPS possono differire a seconda del dispositivo; per ulteriori informazioni fare riferimento al manuale utente router Wi-Fi). Spuntare la casella **PCB** e fare clic sul pulsante **Connetti**. La telecamera e il router Wi-Fi verranno connessi automaticamente.

Modalità PIN: il codice PIN è stampato sul dispositivo router Wi-Fi. Inserire il codice PIN nella barra **Codice PIN del router** e spuntare **Utilizza codice PIN router.** Fare clic su **Connetti** per connettere la telecamera al router Wi-Fi.

È possibile generare il codice PIN sul lato della telecamera e configurare il router Wi-Fi per completare le impostazioni di connessione. Per ulteriori informazioni fare riferimento al manuale utente router Wi-Fi. Il tempo di scadenza del codice PIN è di 120 secondi.

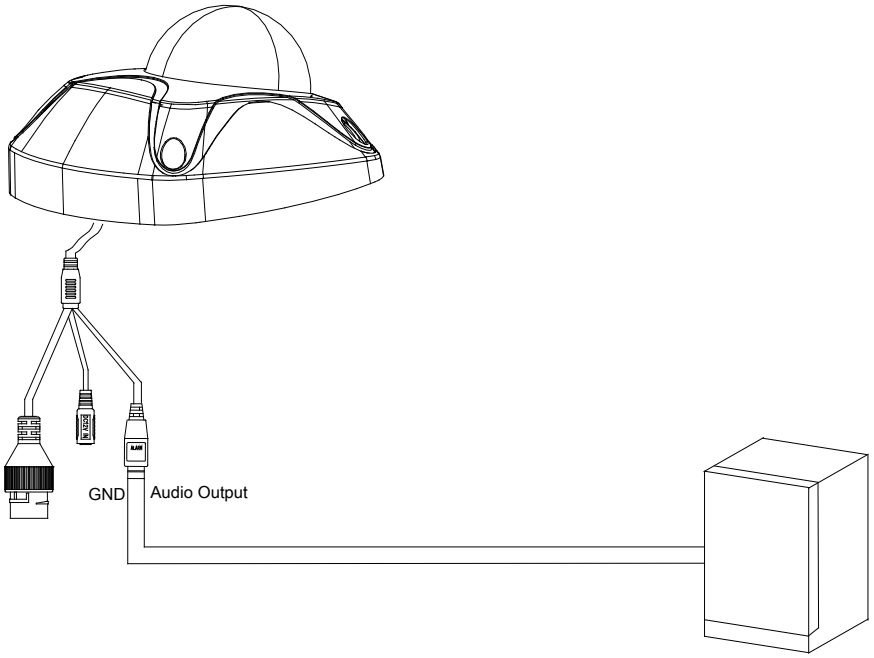
Accesso alla scheda SD

Inserire una scheda SD fino a 64 GB per archiviazione locale come backup, ad esempio in caso di guasto di rete (vedere Figura 1 a pagina 12). La scheda SD non è in dotazione con la telecamera.

È possibile accedere ai file di registro e video archiviati sulla scheda SD solo tramite browser Web. Non è possibile accedere alla scheda tramite TruVision Navigator o un dispositivo di registrazione.

Collegamento di un altoparlante

La telecamera è dotata di un microfono integrato per rilevare segnali audio in entrata. Per l'uscita audio, collegare un altoparlante esterno all'uscita audio e all'interfaccia GND della telecamera. L'altoparlante non è in dotazione con la telecamera.

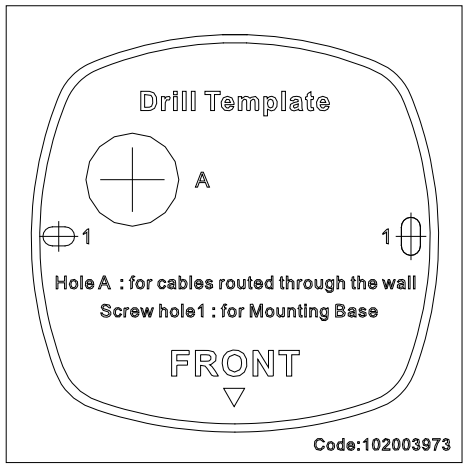


Nota: l'altoparlante deve essere collegato all'alimentazione di corrente. Per ulteriori informazioni fare riferimento alle specifiche dell'altoparlante e al manuale utente.

Montaggio della telecamera wedge

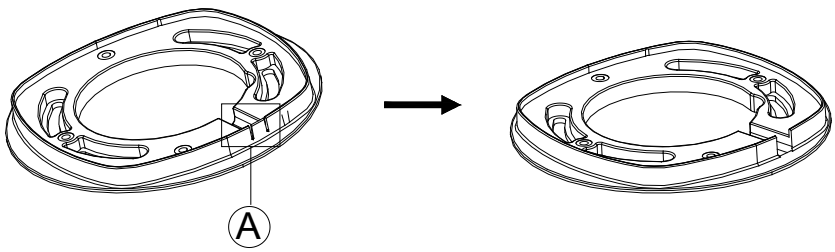
Per montare la telecamera wedge su una parete o sul soffitto:

1. Praticare i fori per i componenti di montaggio nella superficie di montaggio utilizzando il modello di perforazione in dotazione. Per instradare i cavi attraverso la base della telecamera, praticare un foro per cavi sulla superficie di montaggio.

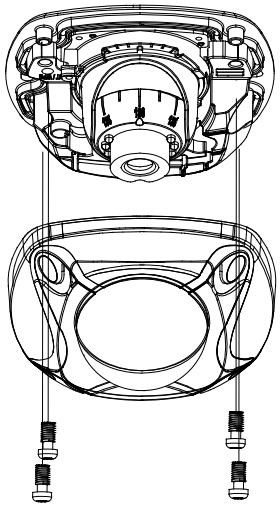


2. Montare il convertitore pan sulla superficie di montaggio (opzionale).

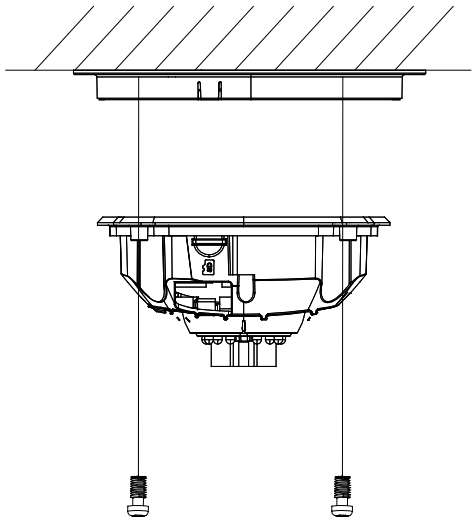
   Nota: se necessario, è possibile rimuovere la linguetta (A) sui lati del convertitore pan per far passare i cavi.



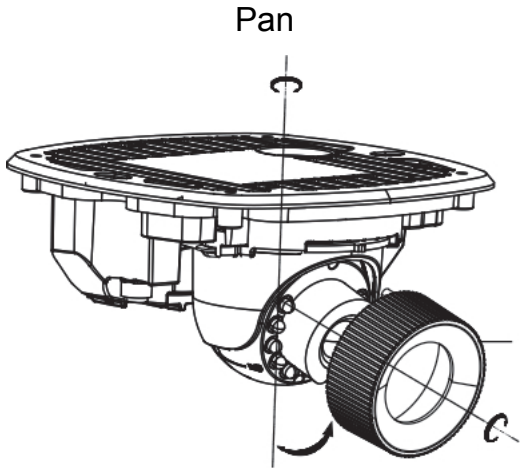
3. Allentare le viti con la chiave esagonale anti-manomissione (in dotazione) per rimuovere la custodia della telecamera.



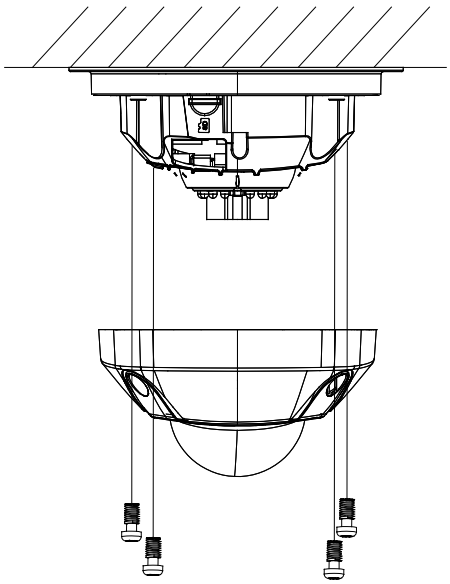
4. Montare la base della telecamera al convertitore pan o alla superficie di montaggio, a seconda dell'installazione.



5. Utilizzare lo strumento di allineamento lenti per aggiustare pan [±30°], tilt [da 0 a 80°] e direzione di rotazione [da 0 a 360°].



6. Fissare nuovamente il coperchio della dome alla telecamera.



Utilizzo della telecamera con un registratore

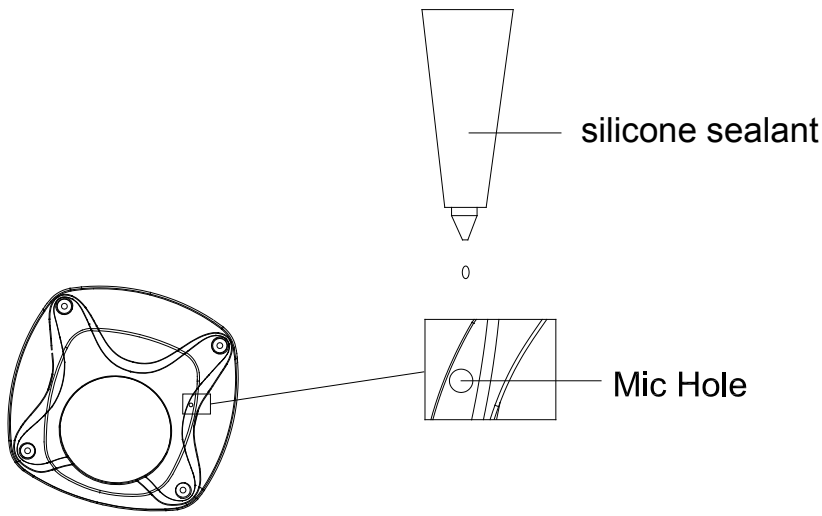
Per istruzioni su connessione e utilizzo della telecamera con questi sistemi, consultare il manuale utente del registratore.

Uso della telecamera con TruVision Navigator

Una telecamera deve essere collegata a un NVR Interlogix o DVR ibrido per poter essere utilizzata tramite TruVision Navigator. Per istruzioni sul funzionamento della telecamera con TruVision Navigator, consultare il manuale utente di TruVision Navigator.

Resistenza alla corrosione

Per le normali applicazioni all'esterno o all'interno, la telecamera dispone di un livello di protezione dalla polvere e dall'acqua IP66. Seguire le istruzioni di installazione del manuale per montare la telecamera come richiesto.



Quando la telecamera viene installata in un ambiente corrosivo, come navi, siti costieri o fabbriche chimiche, assicurarsi di utilizzare sigillante al silicone (da acquistare separatamente) per sigillare il foro del microfono. Il tempo di tenuta tipico è di una/due ore a una temperatura tra 5 e 40 °C.

La custodia e i componenti della telecamera sono progettati e costruiti per assicurare la protezione dalla corrosione. Tuttavia, è necessario sigillare il cavo di connessione durante i lavori di installazione. Seguendo tutti i codici locali, utilizzare il nastro isolante o una scatola di collegamento resistente alla corrosione per collegare i cavi come richiesto.

Nota: sigillare il foro del microfono influisce sulla sensibilità dell'entrata audio della telecamera.

Specifiche

Telecamere wedge IP TruVision

Caratteristiche elettriche	
Ingresso tensione	12 VCC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo di potenza	Max. 5 W
Parametri Wi-Fi	
Standard Wi-Fi	IEEE802.11b/g/n
Gamma di frequenza	Da 2,4 a 2,4835 GHz
Banda di comunicazione	Supporto 20/40 MHZ
Sicurezza	64/128-bit WEP, WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK, WPS
Velocità di trasmissione	11b: 11 Mbps, 11g: 54 Mbps, 11n: fino a 150 Mbps
Raggio di trasmissione	Fino a 50 m * Variabile a seconda dell'ambiente di lavoro effettivo.

Alimentazione in uscita	11b: 17±1,5 dBm a 11 Mbps 11 g: 14±1,5 dBm a 54 Mbps 11n: 12,5±1,5 dBm
Informazioni varie	
Connettori	Terminale volante jack CC, terminale volante RJ45
Temperatura di esercizio	da -30 a +60 °C (da -22 °F a +140 °F)
Dimensioni (L × P × A)	98 × 89 × 329 mm (3,86 × 3,49 × 12,94 in.)
Peso	407 g
Classificazione ambientale	IP66

Definizioni pin

Un cavo UTP/STP standard include 8 fili, ognuno dei quali codificato in base al colore. La figura seguente mostra l'allocazione dei pin e il colore dei connettori dei cavi dritti e incrociati:

Figura 2: Cavo non incrociato

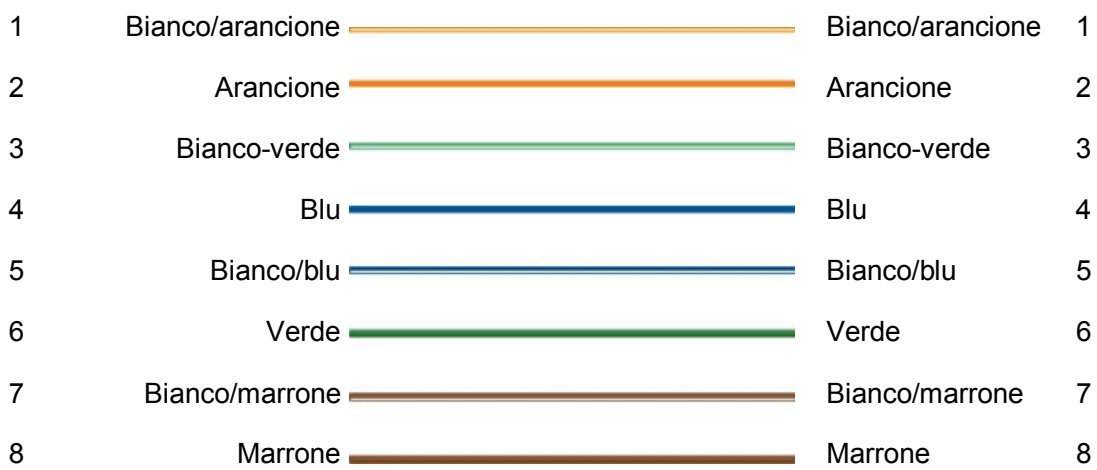
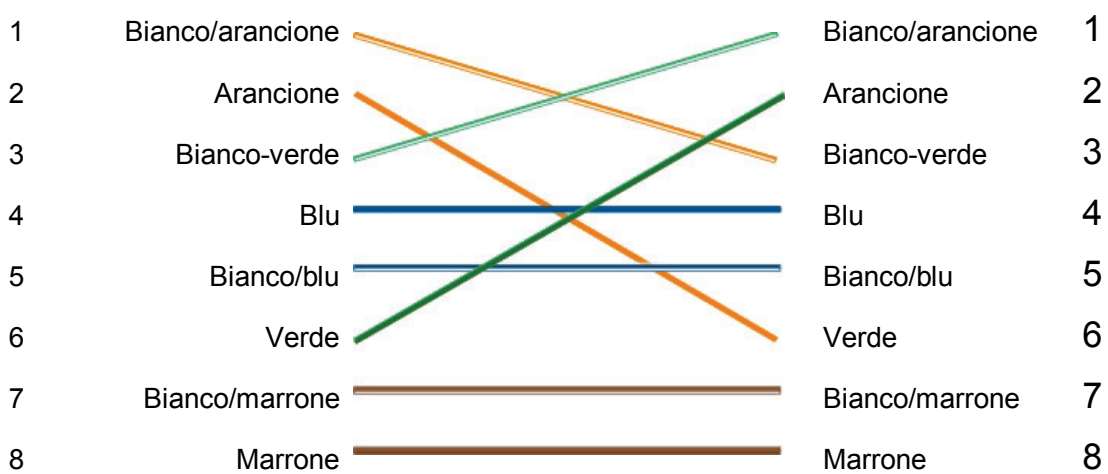


Figura 3: Cavo incrociato



Prima di collegare i cavi nella rete, assicurarsi che i cavi collegati abbiano la stessa assegnazione pin e lo stesso colore, come indicato in precedenza.